

www.oltzaleku.com

www.ayuntamientoolza.com

INSCRIPCIONES
izen - EMATEAK



UDA
VERANO **2022**
OLTZA ZENDEA / CENDEA DE OLZA

kultura eta kirol

PROGRAMA

deportivo-cultural



OLTZA ZENDEAKO
UDALA



AYUNTAMIENTO
CENDEA DE OLZA

COLABORA

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua

ABONOS Y ENTRADAS CAMPAÑA VERANO 2022

2022ko UDAKO ABONUAK ETA SARRERAK



	4-11 años/urte		12-15 años/urte		16-24 años/urte		25-64 años/urte		+ 65 años/urte Pensionistas/k	
	Emp.* Errol.**	No emp.* Ez errol.**	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.
Abono verano Udako abonua	19,50 €	38,90 €	25,80 €	51,50 €	32,60 €	65,10 €	45,20 €	90,30 €	19,50 €	38,90 €
Abono 1 mes verano Udako 1 hileko abonua	13,20 €	26,30 €	17,40 €	34,70 €	21,60 €	43,10 €	30,50 €	60,90 €	13,20 €	26,30 €
Ab.verano + Gimnasio Udako abonua + Gimnasioa	—	—	—	—	65,10 €	97,70 €	98,70 €	143,90 €	49,90 €	69,90 €
Abono anual (incluida piscina) Urteko abonua (igerilekuak barne)	—	—	98,70 €	104 €	108,70 €	114 €	174,90 €	183,30 €	98,70 €	104 €
Entrada diaria Eguneko sarrera	4,20 €	8,40 €	4,20 €	8,40 €	6,30 €	12,60 €	6,30 €	12,60 €	4,20 €	8,40 €
Entrada a partir de 17:30 Sarrera 17:30tik aurrera	2,10 €	4,20 €	2,10 €	4,20 €	3,20 €	6,30 €	3,20 €	6,30 €	2,10 €	4,20 €

* Emp.: empadronado/a / Errol.: erroldatua

** No emp.: no empadronado/a / Ez errol.: ez erroldatua

Menores de 4 años gratuito	4 urte baino txikiagoak doan
Familias numerosas / Familia ugariak	15% descuento / beherapena
Familias monoparental / Guraso bakarrekotako familiak	15% descuento / beherapena
Personas desempleadas entre 24-30 años con más de 6 meses de duración / 6 hilabete baino gehiago langabezian egondako 24-30 urte bitarteko pertsonak	10% descuento / beherapena
Para aplicar el descuento será obligatorio presentar la fotocopia del documento de la administración competente que lo acredite.	Beherapena egiteko, derrigorrezkoa izango da egoera akreditatzen duen administrazio ofizialaren dokumentuaren fotokopia aurkeztea.

ACTIVIDADES JUNIO / EKAINAKO JARDUERAK

Actividades juvenil-adulto

Gazte eta helduentzako jarduerak



YOGA

Fecha: 1 de Junio – 30 de Junio

Lugar: Kulturgune Ororbía

Días: Martes y Jueves

Grupo 1-Horas: 9:00-10:25

Grupo 2-Horas: 18:30-20:00

Cuota: 36 € Emp / 46 € No Emp

YOGA

Data: Ekainak 1-Ekainak 30

Lekua: Ororbiako Kulturgunea

Egunak: Astearte eta Ostegunak

1.º Taldea - Ordutegia: 9:00-10:25

2. Taldea - Ordutegia: 18:30-20:00

Kuota: 36 € Errol / 46 € Ez Errol

ESTIRAMIENTO Y TONO

Fecha: 7 de Junio - 5 de Julio

Lugar: Piscinas de Arazuri

Días: Martes y Jueves

Horas: 9:00-9:55

Cuota: 26,5 € Emp / 36 € No Emp

LUZAPENA ETA TONUA

Data: Ekainak 7 – Uztailak 5

Lekua: Arazuriko igerilekuak

Egunak: Astearte eta Ostegunak

Ordutegia: 9:00-9:55

Kuota: 26,5 € Errol / 36 € Ez Errol

ABDOMEN Y MOVILIDAD

Fecha: 1 de Junio – 30 de Junio

Lugar: Polideportivo de Ororbía

Días: Martes y Jueves

Horas: 19:00-19:55

Cuota: 26,5 € Emp / 36 € No Emp

SABELALDEA ETA MUGIKORTASUNA

Data: Ekainak 1-Ekainak 30

Lekua: Ororbiako Kiroldegia

Egunak: Astearte eta Ostegunak

Ordutegia: 19:00-19:55

Kuota: 26,5 € Errol / 36 € Ez Errol

CICLO INDOOR

Fecha: 1 de Junio – 30 de Junio

Lugar: Polideportivo de Ororbía

Días: Martes y Jueves

Horas: 20:05-20:55

Cuota: 36 € Emp / 46 € No Emp

CICLO INDOOR

Data: Ekainak 1-Ekainak 30

Lekua: Ororbiako Kiroldegia

Egunak: Astearte eta Ostegunak

Ordutegia: 20:05-20:55

Kuota: 36 € Errol / 46 € Ez Errol



ACTIVIDADES JULIO Y AGOSTO / UZTAILA ETA ABUZTUKO JARDUERAK

Actividades infantiles / Haurrentzako jarduerak



NATACIÓN

1º Grupo - Fecha: 15 de Julio – 29 de Julio
2º Grupo - Fecha: 1 de Agosto – 12 de Agosto
Lugar: Piscinas de Arazuri
Días: De lunes a Viernes
Horas: A partir de las 11:30
Cuota: 36 € Emp / 40 € No Emp
Edad: A partir de 4 años

JUEGOS Y TALLERES EUSKERA / CASTELLANO

Fechas: 1 de Agosto - 31 de Agosto
Lugar: Piscinas de Arazuri
Días: De lunes a jueves
Horas: 11:00-13:00
Cuota: 15 € Emp / 25 € No emp
Edad: A partir de 4 años

CONQUIS INFANTIL

Fecha: 1 de Agosto – 31 de Agosto
Lugar: Piscinas de Arazuri
Días: Jueves
Horas: 18:30-20:00
Cuota: 19,5 € Emp / 29,5 € No emp
Edad: Mayores de 6 años

TALLER DANZA URBANA

Fecha: 28 de Julio y 11 de Agosto
Lugar: Piscinas de Arazuri
Horas: 18:00-19:25
Cuota: 3,5 € Emp / 4,5 € No emp (sesión)
Edad: Mayores de 6 años

IGERIKETA

1. Taldea - Data: Uztailak 15-Uztailak 29
2. Taldea - Data: Abuztuak 1-Abuztuak 12
Lekua: Arazuriko igerilekuak
Egunak: Astelehenetik ostiralera
Orduak: 11:30etik aurrera
Kuota: 36 € Errol / 40 € Ez Errol
Adina: 4 urtetik aurrera

JOKU ETA TAILERRAK EUSKARAZ / GAZTELANIAZ

Data: Abuztuak 1 - Abuztuak 31
Lekua: Arazuriko igerilekuak
Egunak: Astelehenetik ostegunera
Orduak: 11:00-13:00
Kuota: 15 € Errol / 25 € Ez Errol
Adina: 4 urtetik aurrera

HAUR KONKISTA

Data: Abuztuak 1-Abuztuak 31
Lekua: Arazuriko igerilekuak
Egunak: Ostegunak
Orduak: 18:30-20:00
Kuota: 19,5 € Errol / 29,5 € Ez Errol
Adina: 6 urtetik aurrera

HIRI DANTZA TAILERRA

Egunak: Uztailak 28 eta Abuztuak 11
Lekua: Arazuriko igerilekuak
Orduak: 18:00-19:25
Kuota: 3,5 € Errol / 4,5 € Ez Errol (saioa)
Adina: 6 urtetik aurrera

ACTIVIDADES JULIO Y AGOSTO / UZTAILA ETA ABUZTUKO JARDUERAK

Actividades juvenil-adulto / Gazte eta helduentzako jarduerak



NATACIÓN

1º Grupo

Fecha: 18 de Julio – 29 de Julio

2º Grupo

Fecha: 1 de Agosto – 12 de Agosto

Lugar: Piscinas de Arazuri

Días: De lunes a Viernes

Horas: A partir de las 13:00

Cuota: 37 € Emp / 40 € No Emp

TONO FIT

Fecha: 18 de Julio-12 de Agosto

Lugar: Piscinas de Arazuri

Días: Martes y Jueves

Horas: 10:00-10:55

Cuota: 26,5 € Emp / 36 € No Emp

TALLER DANZA URBANA JUVENIL

Fechas: 28 de Julio y 11 de Agosto

Lugar: Piscinas de Arazuri

Horas: 19:30-20:55

Cuota: 4 € Emp / 5 € No emp (sesión)

Edad: Mayores de 14 años

CICLO VIRTUAL

Amplio horario: Consulta en la instalación.

Lugar: Piscinas de Arazuri

Fecha: Desde el 7 de Junio hasta 7 de Septiembre

Abonados y/o Empadronados: 2,40€

No Empadronados: 3€

*Posibilidad de realizar bonos

IGERIKETA

1. Taldea

Data: Uztailak 18-Uztailak 29

2. Taldea

Data: Abuztuak 1-Abuztuak 12

Lekua: Arazuriko igerilekuak

Egunak: Astelehenetik ostiralera

Orduak: 13:00etatik aurrera

Kuota: 37 € Errol / 40 € Ez Errol

TONO FIT

Data: Uztailak 18 -Abuztuak 12

Lekua: Arazuriko igerilekuak

Egunak: Astearte eta Ostegunak

Ordutegia: 10:00-10:55

Kuota: 26,5 € Errol / 36 € Ez Errol

HIRI DANTZA TAILERRA

Data: Uztailak 28 eta Abuztuak 11

Lekua: Arazuriko igerilekuak

Orduak: 19:30-20:55

Kuota: 4 € Errol / 5 € Ez Errol (saioa)

Adina: 14 urtetik aurrera

ZIKLO BIRTUALA

Ordutegi zabala: Kontsulta egin instalakuntzan.

Lekua: Arazuriko igerilekuak

Data: Ekainak 7 - Irailak 7

Erroldatu edo/eta abonatuak: 2,40€

Ez Erroldatuak: 3€

*Abonuak egiteko aukera



JORNADAS PARQUES BIO-SALUDABLES

Sesión de aprendizaje uso equipamientos, con monitoraje.

Duración: 1 hora

Dirigido: a personas mayores

Fechas y lugares:

- viernes, 27 de mayo: 16:30 Arazuri / 18:00 Ororbia
- lunes, 30 de mayo: 10:00 Arazuri / 11:30 Ororbia
- miércoles, 1 de junio: 10:00 Artazkotz / 11:30 Asiain
- viernes, 3 de junio: 10:00 Olza / 11:30 Izkue
- lunes, 6 de junio: 16:00 Izu / 17:00 Lizasoain / 18:00 Ibero

PRUEBA BTT GALTZAGORRI

Día: domingo, 3 de julio

Horario: 10:00 -14:00

Lugar: Izkue

Organiza: C.C. Iturrotz

CURSO MULTIAVENTURA (plazas limitadas)

Edad: A partir de 9 años. Imprescindible saber nadar

Fechas: del 20 de julio al 17 de agosto (5 sesiones)

Grupo 1: miércoles. Hora: 10:00 a 14:00 h.

Grupo 2: miércoles. Hora: 16:00 a 20:00 h.

Piragua: río Arakil, Ibero, Escalada: peñas de Etxauri

Senderismo: Etxauri, Rapel: Izkue,

Noche acampada: Bidaurreta

Precio: 50 € empad. / 100 € no empad.

Inscripción: Polideportivo Ororbia / Piscinas Arazuri

Material: Zapatillas para mojar, bañador, toalla, botella de agua, almuerzo, crema solar.

FIESTA NATACIÓN

Día: martes, 16 de agosto

Horario: mañana: 11:30 a 13:30 y tarde: 16:30 a 18:30

Lugar: Piscinas de Arazuri

Chocolatada: 19:00

Dirigido: todos los públicos

DÍA DEL BIKE PARK

Día: jueves, 18 de agosto

Horario: mañana y tarde

Lugar: Bike Parck Benito Urdanoz (Ororbia)

Organiza: C.C. Iturrotz

PARKE BIO-OSASUNGARRIEN JARDUNALDIAK

Ekipamenduen erabilera ikasteko saioa, monitorizazioarekin.

Iraupena: ordu bat

Nori zuzenduta: adinekoiei.

Datak eta lekuak:

- Maiatzak 27, ostirala: 16:30h Arazuri/ 18:00h Ororbia
- Maiatzak 30, astelehena: 10:00h Arazuri/ 11:30h Ororbia
- Ekainak 1, asteazkena: 10:00h Artazkotz/ 11:30h Asiain
- Ekainak 3, ostirala: 10:00h Oltza/ 11:30h Izkue
- Ekainak 6, astelehena: 16:00h Itzu/ 17:00h Lizasoain/ 18:00h Ibero

BTT GALTZAGORRI PROBA

Eguna: uztailak 3, igandea

Ordutegia: 10:00-14:00h

Lekua: Izkue

Antolatzailea: Iturrotz TT.

MULTIABENTURA IKASTAROA (plaza mugatuak)

Adina: 9 urtetik aurrera. Ezinbestekoa da igeri egiten jakitea

Datak: uztailaren 20tik abuztuaren 17ra (5 saio)

1. taldea: asteazkenetan. Ordua: 10:00-14:00h.

2. taldea: asteazkenetan. Ordua: 16:00-20:00h.

Piragua: Arakil ibaia, Ibero, Eskalada: Etxauriko haitzak

Mendi-ibiliak: Etxauri, Rapela: Izkue,

Kanpaldiko gaua: Bidaurreta

Prezioa: 50 € errold./100 € ez errold.

Izena ematea: Ororbiako kiroldegia/ Arazuriko igerilekua

Materiala: bustitzeko zapatilak, bainujantzia, toalla, ur-botila, bazkaria, eguzki-krema.

IGERIKETA JAIA

Eguna: abuztuak 16, asteartea

Ordutegia: goizez: 11:30-13:30h eta arratsalde: 16:30-18:30h

Lekua: Arazuriko igerilekua

Txokolatada: 19:00h

Nori zuzendua: publiko guztiak

BIKE PARKAREN EGUNA

Eguna: abuztuak 18, osteguna

Ordutegia: goizez eta arratsalde

Lekua: Benito Urdanoz Bike Parck (Ororbia)

Antolatzailea: Iturrotz TT.





TALLER TEATRO CENDEA DE OLZA

Día: viernes 10, de junio Arazuri
Día: viernes 17, de junio Ororbía
Hora: 22:00
Grupo: Taller de teatro Cendea de Olza
Obra: " Pesadilla en el pueblo Salsipuedes"
Dirigido: todos los públicos

OLTZA ZENDEAKO ANTZERKI TAILERRA

Eguna: ekainak 10, ostirala, Arazuri
Eguna: ekainak 17, ostirala, Ororbía
Ordua: 22:00h
Taldea: Oltza Zendeako antzerki tailerra
Obra: " Pesadilla en el pueblo Salsipuedes "
Nori zuzendua: publiko guztiak

CONCIERTO FINAL CURSO ESCUELA MÚSICA ORKOIEN

Día: martes, 14 de junio
Hora: 18:00
Lugar: Frontón Arazuri
Dirigido: todos los públicos (entrada gratuita)

IKASTURTE AMAIERAKO KONTZERTUA ORKOIENGO MUSIKA ESKOLA

Eguna: ekainak 14, asteartea
Ordua: 18:00h
Lekua: Arazuriko frontoia
Nori zuzendua: publiko guztiak (sarrera doan)

CAMPAÑA MATRICULACIÓN ESCUELA DE MÚSICA CURSO 2022/2023

Día: 30 y 31 de mayo, y 1 de junio
Horario: 9:30 a 11:30
Lugar: Centro Cívico Orkoien
Más información: escuelamusicaorkoien@orkoien.com
Tfno: 671159142 / 669440185

MUSIKA ESKOLAKO MATRIKULAZIO KANPAINA 2022/2023 IKASTURTEA

Eguna: maiatzak 30 eta 31, eta ekainak 1
Ordutegia: 9:30-11:30h
Lekua: Orkoien Gizarte Etxea
Informazio gehiago: escuelamusicaorkoien@orkoien.com
Tel.: 671159142/669440185

INAUGURACIÓN MURAL ARTE-URBANO KULTURGUNE

Día: viernes, 24 de junio
Hora: 20:00
Programa: inauguración mural, charla con autoras, música....
Lugar: Kulturgune (Ororbía)
Dirigido: todos los públicos

HIRIKO ARTEZKO KULTURGUNEAREN HORMA-IRUDIA INAUGURATZEA

Eguna: ekainak 24, ostirala
Ordua: 20:00h
Egitaraua: horma-irudiaren inaugurazioa, egileekin solasaldia, musika.
Lekua: kulturgunea (Ororbía)
Nori zuzendua: publiko guztiak



TEATRO JOVEN GAYARRE

Día: jueves, 30 de junio

Hora: 21:00

Obra: "Encuentros improbables"

Grupo: Taller de creación escénica Gayarre

Lugar: Plaza Ayuntamiento (Ororbia)

Dirigido: todos los públicos (entrada gratuita)

GAYARRE GAZTE-ANTZERKIA

Eguna: ekainak 30, osteguna

Ordua: 21:00h

Lana: "Encuentros improbables"

Taldea: Gayarre eszena-sorkuntzako tailerra

Tokia: Udaletxe plaza (Ororbia)

Nori zuzendua: publiko guztiak (sarrera doan)

VELADA MUSICAL

Día: viernes, 22 de julio

Horario: 20:00

Obra: "Que la canten"

Grupo: Adriana Olmedo-Nerea Bonito

Lugar: Piscinas de Arazuri

Dirigido: todos los públicos
(entrada gratuita)

VELADA MUSICAL

Día: viernes, 29 de julio

Horario: 20:00

Lugar: Piscinas Arazuri

Grupo: A determinar

Dirigido: todos los públicos
(entrada gratuita)



MUSIKA GAUALDIA

Eguna: uztailak 22, ostirala

Ordua: 20:00h

Obra: «Abes dezaten»

Taldea: Adriana Olmedo-Nerea Bonito

Lekua: Arazuriko igerilekua

Nori zuzendua: publiko guztiak
(sarrera doan)

MUSIKA GAUALDIA

Eguna: uztailak 29, ostirala

Ordua: 20:00h

Lekua: Arazuriko igerilekua

Taldea: Zehazteke

Nori zuzendua: publiko guztiak
(sarrera doan)

CINE FAMILIAR AL AIRE LIBRE

IBERO: jueves 11 de agosto, 21:30

ORORBIA: jueves, 18 de agosto, 21:30

ARAZURI: jueves, 25 de agosto, 21:30

FAMILIAKO ZINEMA AIRE ZABALEAN

IBERO: abuztuak 11, osteguna, 21:30h

ORORBIA: abuztuak 18, osteguna, 21:30h

ARAZURI: abuztuak 25, osteguna, 21:30h



ESPECTÁCULO DE DANZA

Día: viernes, 1 de julio
Hora: 20:00
Grupo: Alurr dantza taldea
Obra: Itsas lapurrak
Lugar: Piscinas Berokizelaia
Dirigido: todos los públicos
(entrada gratuita)

DANTZA-IKUSKIZUNA

Eguna: uztailak 1, ostirala
Ordua: 20:00h
Taldea: Alurr dantza taldea
Lana: Itsas lapurrak
Lekua: Berokizelaia igerilekua
Nori zuzendua: publiko guztiak
(sarrera doan)

TALLERES CREATIVOS

(Magia, Ciencia, baile y ginkana)

Edad: De 5 a 12 Años
Día: Miércoles (Julio y Agosto)
Hora: 17:00 a 19:00
Grupo: Dindaia Fundazioa
Lugar: Piscinas Berokizelaia
Inscripción: Gratuita hasta completar plazas
Dónde: Recepción piscinas de arazuri

SORMEN TAILERRAK

(Magia, Zientzia, Dantza eta Ginkana)

Adina: 5-12 urte
Eguna: asteazkenetan (uztaila eta abuztua)
Ordua: 17:00-19:00 h.
Taldea: Dindaia Fundazioa
Lekua: Berokizelaia igerilekua
Doako izen-ematea plazak bete arte
Tokia: Arazuriko Igerilekuaren harrera

TEATRO FAMILIAR

Día: miércoles, 14 de septiembre
Hora: 17:00
Grupo: Porrotx eta Mari Motots
Obra: Zorionak Mari Motots
Lugar: Polideportivo Abajitabidea (Ororbia)
Entrada: 6 € emp / No emp

FAMILIA-ANTZERKIA

Eguna: irailak 14, asteazkena
Ordua: 17:00h
Taldea: Porrotx eta Mari Motots
Obra: Zorionak Mari Motots
Lekua: Abajitabidea kiroldegia (Ororbia)
Sarrera: 6 € errold / Ez errold

ABIERTO PERIODO SOLICITUD SUBVENCIONES EUSKERA:

- Convocatoria de ayudas para campamentos de verano en euskera (modelo D). Año 2022
 - Convocatoria de ayudas para fomentar el aprendizaje de euskera durante el curso 2021-2022.
- Para aquellos cursos de euskera que se impartan entre el 1 de octubre de 2021 y el 30 de septiembre de 2022.
- El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 30 de septiembre de 2022.**
- Convocatoria de subvenciones para el uso del euskera en la rotulación de establecimientos comerciales de Cendea de Olza.
- El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 31 de octubre de 2022.**

EUSKARAZKO DIRU-LAGUNTZAK ESKATZEKO EPEA ZABALIK:

- Euskarazko udalekuearako laguntzen deialdia (D eredua). 2022. urtea
 - 2021-2022 ikasturtean euskara ikastea sustatzeko laguntzen deialdia.
- 2021eko urriaren 1etik 2022ko irailaren 30era bitartean ematen diren euskara-ikastaroetarako.
- Eskaerak aurkezteko epea 2022ko irailaren 30ean amaituko da.**
- Oltza Zendeako merkataritza-establezimenduen errota-lazioan euskara erabiltzeko dirulaguntzen deialdia.
- Eskaerak aurkezteko epea 2022ko urriaren,31n amaituko da.**



LINA HUARTE

HOMENAJE A LINA HUARTE MENDICOA

Nacida en Ororbia, soprano de gran éxito durante los años 50 y 60 del siglo XX

Día: sábado, 4 de junio

Hora: 12:00

Programa: Concierto, colocación de placa y lunch

Lugar: Parque Gladys (Ororbia)

Publico: todos los públicos

LINA HUARTE MENDICOARI OMENALDIA

Ororbian jaioa, XX. mendeko 50eko eta 60ko hamarkadetan arrakasta handiko sopranoa

Eguna: ekainak 4, larunbata

Ordua: 12:00h

Egitaraua: kontzertua, plaka jartzea eta otamena

Lekua: Gladys parkea (Ororbia)

Publikoa: publiko guztiak

CHARLA MESA REDONDA

Día: jueves, 23 de junio

Hora: 19:00

Tema: Desafíos y realidades de Personas Migrantes y Refugiadas LGTBI en Navarra.

Lugar: Kulturgune Ororbia

Grupo: Asociación Fénix

Dirigido: público juvenil-adulto

HITZALDIA ETA MAHAI-INGURUA

Eguna: ekainak 23, osteguna

Ordua: 19:00h

Gaia: LGTBI Nafarroako Migratzaile eta Errefuxiatuen erronkak eta errealitateak

Lekua: Ororbiako Kulturgunea

Nori zuzendua: publiko gazte-heldua

Taldea: Fénix Elkartea

ACTIVIDADES DE IGUALDAD

BERDINTASUN JARDUERAK



CUENTA-CUENTOS

Día: domingo, 26 de junio
Hora: 19:00
Obra: Historias del arcoíris
Grupo: Diver-Xa (Cristina Martínez H.)
Lugar: Piscinas Berokizelaia
Dirigido: todos los públicos
(entrada gratuita)

IPUIN-KONTAKETA

Eguna: ekainak 26, igandea
Ordua: 19:00
Obra: Ostadarraren istorioak
Taldea: Diver-Xa (Cristina Martínez H.)
Lekua: Berokizelaia igerilekua
Nori zuzendua: publiko guztiak
(sarrera doan)

MONÓLOGO DÍA INTERNACIONAL LGTBI+

Día: sábado, 2 de julio
Hora: 20:00
Obra: Corazón porque rima con melón
Grupo: Garawi C.J
Lugar: Piscinas Berokizelaia
Dirigido: público juvenil-adulto
(entrada gratuita)



MONOLOGOA LGTBI+ NAZIOARTEKO EGUNA

Eguna: uztailak 2, larunbata
Ordua: 20:00h
Obra: Corazón porque rima con melón
Taldea: Garawi C.J
Lekua: Berokizelaia igerilekua
Nori zuzendua: publiko gazte-heldua
(sarrera doan)

CONCURSO DE FOTOGRAFÍA La igualdad a la vista en la Cendea de Olza

Temática: Situaciones de la vida cotidiana en la Cendea de Olza que reflejen igualdad entre mujeres y hombres.
Plazo: Desde el 1 de junio hasta el 31 de agosto de 2022 ambos inclusive.
Bases del concurso: Oficinas Ayuntamiento Cendea de Olza, tablón de edictos, web...
<http://www.ayuntamientoolza.com>

ARGAZKI LEHIAKETA Berdintasuna begi bistan Oltza Zendea

Gaia: Oltza Zendeako eguneroko bizitzako egoerak, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna islatzen dutenak.
Epea: 2022ko ekainaren 1etik abuztuaren 31ra, biak barne.
Lehiaketaren oinarriak: Oltza Zendeako Udalaren bulegoetan, ediktu-oholean eta web orrian.
<http://www.ayuntamientoolza.com>



INSCRIPCIONES Y HORARIO / IZEN EMATEA ETA ORDUTEGIA



Horarios

TEMPORADA DE VERANO 2022
Del 7 de junio al 7 de septiembre

PISCINAS DE ARAZURI
Junio y Septiembre de 11:00 a 20:00
Julio y Agosto 11:00 a 20:30

POLIDEPORTIVO DE ORORBIA
Lunes de 10:00 a 21:00
Martes y jueves de 13:00 a 21:00
Miércoles y viernes de 10:00 a 15:00

Ordutegiak

2022KO UDA DENBORALDIA
Ekainaren 7tik irailaren 7ra

ARAZURIKO IGERILEKUAK
Ekaina eta Iraila 11:00etatik 20:00etara
Uztaila eta Abuztua 11:00etatik 20:30era

ORORBIAKO KIROLDEGIA
Astelehena 10:00etatik 21:00etara
Astearteak eta ostegunak 13:00etatik 21:00etara
Asteazkenak eta ostiralak 10:00etatik 15:00etara

Inscripciones

On-line: www.oltzaleku.com
Del 18 de mayo al 6 de junio en el Polideportivo
ABAJITABIDEA de Ororbia. Tel: 948 32 23 10

A partir del 7 de junio en el Polideportivo
BEROKIZELAIA de Arazuri

Pago de inscripción CAJA RURAL:
ES02 3008 0231 0340 5445 5821
Posibilidad de pago con tarjeta. En caso de
transferencias necesario presentar justificante
de pago

Izen emateak

On-line: www.oltzaleku.com
Maiatzak 18tik ekainak 6ra Ororbiako ABAJITABIDEA
kiroldegian. Tfnoa: 948 32 23 10

Ekainaren 7tik aurrera Arazuriko BEROKIZELAIA
kiroldegian

Izen-emateen ordainketa RURAL KUTXA-n:
ES02 3008 0231 0340 5445 5821
Txartelarekin ordaintzeko aukera. Transferentzia
egin ezker ordain agiria aurkeztu behar da



COMPLEJO DEPORTIVO CENDEA DE OLZA
OLTZA ZENDEAKO KIROL GUNEA
948 32 23 10 / 948 32 24 37 / 620 148 244
info@oltzaleku.com • www.oltzaleku.com



COLABORADOR/LAGUNTZAILE

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua

OLTZA ZENDEAKO
UDALA



AYUNTAMIENTO
CENDEA DE OLZA

SERVICIO DEPORTE Y CULTURA
KULTUR ETA KIROL ZERBITZUA

948 32 13 53
culturaydeporte@ayuntamientoolza.com
www.ayuntamientoolza.com